

## تذكرة

أطلقت حكومة ولاية شمال الراين وستفاليا تذكرة "Deutschlandticket sozial" للمستخدمين المستحقين. وبذلك يتم تطبيق حل في مصلحة العملاء؛ نظرًا إلى أنه لم يتسنى حتى الآن الاتفاق على تذكرة اجتماعية على مستوى ألمانيا على أساس تذكرة Deutschlandticket. يقع القرار المتعلق بتقديم التذكرة على عاتق البلديات والمقاطعات في WestfalenTarif. فهذا هو المكان الذي يتم فيه تقرير ما إذا كان سيتم تقديم تذكرة Deutschlandticket sozial أم لا.

### أهم المعلومات في لمحة

- ✓ **البداية:** تدريجيًا اعتبارًا من 1 ديسمبر 2023، ويقع القرار بشأن تقديم تذكرة Deutschlandticket sozial على عاتق البلديات والمقاطعات
- ✓ **التكاليف:** 39 يورو في الشهر
- ✓ **شروط الشراء:** الاستحقاق، يلزم تقديم إثبات الاستحقاق
- ✓ **نوع التذكرة:** اشتراك قابل للإلغاء شهريًا، وصالح لمدة أقصاها فترة صلاحية إثبات الاستحقاق
- ✓ **شراء التذكرة:** طلب عبر الإنترنت أو من خلال مركز خدمة عملاء شركة النقل المحلية
- ✓ **الدفع:** يتم الدفع بشكل حصري عبر نظام الخصم المباشر لمنطقة المدفوعات باليورو الموحدة (SEPA)
- ✓ **الاستخدام:** يمكن استخدام جميع الحافلات، وخطوط الترام، وقطارات المدينة، ومترو الأنفاق، وقطارات الضواحي، والقطارات الإقليمية، والقطارات السريعة الإقليمية في الدرجة الثانية في جميع أنحاء ألمانيا. يُستبعد النقل للمسافات البعيدة (قطارات ICE، وIC، وEC) ومقدمي الخدمات من القطاع الخاص (مثل Flixbus).

### شراء التذكرة

- ✓ من أجل شراء تذكرة Deutschlandticket sozial، يلزم الحصول على إذن. يتم إصدار هذا الإذن من قِبل المدينة أو المقاطعة المعنية التي يعيش فيها الأشخاص المستحقون.
- ✓ يُرجى أن تستعلم في مكان إقامتك، أو في البلدية، أو المقاطعة التي تتبعها عما إذا كنت مستحقًا أم لا.
- ✓ ستعرف هناك أيضًا شركة النقل التي يمكنك أن تطلب التذكرة منها.

### معلومات حول التذكرة

| تذكرة                 | خصائص التذكرة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| نوع التذكرة           | اشتراك يمكن إلغاؤه شهريًا، بدون حد أدنى لمدة العقد                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| شروط الشراء           | إلا من قِبل مجموعة محددة من المستحقين. Deutschlandticket sozial لا يمكن شراء تذكرة. ولذلك يجب تقديم إثبات الاستحقاق من أجل الطلب                                                                                                                                                                                                                         |
| نطاق السريان          | في جميع أنحاء ألمانيا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| عدد الرحلات           | أي عدد من الرحلات على جميع الحافلات، وقطارات المدينة وخطوط الترام وقطارات الضواحي ومترو الأنفاق وكذلك في جميع القطارات المحلية (القطارات الإقليمية والقطارات السريعة الإقليمية) في قطارات) على النقل للمسافات البعيدة Deutschlandticket sozial الدرجة الثانية. لا تسري تذكرة (مثل Flixbus وFlixtain) وعلى مقدمي الخدمات من القطاع الخاص (ICE، وIC، وEC). |
| مدة الصلاحية          | صالحة طوال اليوم وصالحة لمدة شهر تقويمي واحد Deutschlandticket sozial تذكرة                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| قابلية النقل          | غير قابلة للنقل. لا يمكن نقلها إلى أشخاص آخرين                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| اصطحاب أشخاص          | لا تشمل التذكرة ذلك. لكي يمكنك اصطحاب أشخاص معك، يجب شراء تذاكر إضافية                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| اصطحاب الدراجة        | لا تشمل التذكرة ذلك. لكي يمكنك أن تأخذ دراجة معك، يجب عليك شراء تذكرة إضافية للدراجة                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| استخدام الدرجة الأولى | غير ممكن. لاستخدام الدرجة الأولى، يجب شراء تذكرة إضافية للدرجة الأولى مقابل تكلفة إضافية                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| الطلب                 | هي اشتراك، ويجب أن تُطلب بشكل مسبق. ولهذا الغرض، Deutschlandticket sozial تذكرة. اتصل بشركة النقل في مدينتك/بلديتك                                                                                                                                                                                                                                       |
| الإلغاء               | يمكن إلغاؤها شهريًا، في اليوم العاشر من الشهر في نهاية الشهر التقويمي المعني                                                                                                                                                                                                                                                                             |



WESTFALENTARIF



D-TICKET

## يمكن طلب تذكرة Deutschlandticket sozial من قِبَل الأشخاص الذين:

- ✓ يتلقون إعانة المواطن وفقاً لقانون الضمان الاجتماعي الكتاب الثاني (إعانة بطالة من النوع الثاني وإعانة اجتماعية)
- ✓ يحصلون على إعانات وفقاً لقانون الضمان الاجتماعي الكتاب الثاني عشر للضمان الأساسي في سن الشيخوخة وفي حالة انخفاض القدرة على الكسب، والذين يتلقون الدعم القائم لتأمين نفقة المعيشة خارج المؤسسات ("المساعدة الاجتماعية")
- ✓ يحصلون على إعانات قياسية بموجب قانون إعانات طالبي اللجوء أو الإعانات الجارية لرعاية ضحايا الحرب
- ✓ يحصلون على إعانة السكن وفقاً لقانون إعانة الإسكان تتخذ البلدية أو المقاطعة المعنية القرار بشأن ما إذا كانت هذه المجموعة من الأشخاص ستحصل أيضاً على إذن لشراء تذكرة Deutschlandticket sozial.

## إرشادات هامة

- ✓ تذكرة Deutschlandticket sozial هي اشتراك. وإذا لم تُعد هناك حاجة إلى التذكرة، فيجب إلغاؤها بشكل فعال. وإلا فسيتم دائماً تمديدتها لشهر آخر.
- ✓ تذكرة Deutschlandticket sozial صالحة لمدة أقصاها فترة صلاحية إثبات الاستحقاق.
- ✓ لا تتوفر تذكرة Deutschlandticket sozial الاجتماعية في ماكينات التذاكر.
- ✓ لا يمكن دفع ثمن تذكرة Deutschlandticket sozial نقداً أو عن طريق البطاقة.